

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2000-2001

27 JUNI 2001

Ontwerp van programmawet
(*Artikelen 1 tot en met 16, 19 tot en met 23,
28 en 29, 57 en 58, 67*)

*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **REMANS**

1. INLEIDING

Dit wetsontwerp, dat ressorteert onder de optioneel bicamerale procedure, werd op 21 juni 2001 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 85 tegen 51 stemmen, bij 2 onthoudingen, en het werd op 22 juni overgezonden aan de Senaat.

Het is op 22 juni 2001 geëvoceerd. De onderzoekstermijn van het ontwerp verstrijkt op 23 juli 2001

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Kelchtermans, voorzitter; Barbeaux, mevrouw Bouarfa, de heren Cornil, Destexhe, Galand, de dames Pehlivan, van Kessel, Van Riet en de heer Remans, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de dames De Roeck en Vanlerberghe.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-800 - 2000/2001:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer.

Nr. 2: Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2000-2001

27 JUIN 2001

Projet de loi-programme
(*Articles 1 à 16, 19 à 23, 28 et 29, 57 et 58, 67*)

*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR M. **REMANS**

1. INTRODUCTION

Le présent projet de loi, qui relève de la procédure facultativement bicamérale, a été adopté à la Chambre des représentants le 21 juin 2001, par 85 voix contre 51 et 2 abstentions, et a été transmis au Sénat le 22 juin.

Il a été évoqué le 22 juin 2001. Le délai d'examen arrivant à expiration le 23 juillet 2001, la commission

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Kelchtermans, président; Barbeaux, Mme Bouarfa, MM. Cornil, Destexhe, Galand, Mmes Pehlivan, van Kessel, Van Riet et M. Remans, rapporteur.

2. Membres suppléants: Mmes De Roeck et Vanlerberghe.

Voir:

Documents du Sénat:

2-800 - 2000/2001:

N° 1: Projet transmis par la Chambre.

N° 2: Amendements.

vandaar dat de commissie Sociale Aangelegenheden, die werd gevat voor de artikelen 1 tot 16, 19 tot 23, 28, 29, 57, 58 en 67 het in haar vergadering van 27 juni 2001 heeft besproken in aanwezigheid van de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid en van de minister van Sociale Zaken en Pensioenen.

2. WERKGELEGENHEID

Een lid verklaart dat het niet wenselijk is de toegang tot de leningen van het Participatiefonds onvoorwaardelijk uit te breiden en werklozen en werkzoekenden die geen werkloosheidsuitkeringen genieten, aan te zetten om ondernemingen op te richten zonder na te gaan of een aantal minimale voorwaarden om te slagen aanwezig zijn.

Hij vindt het beter om een kandidaat met een ondernemingsproject, die al een keer gefaald heeft, te dwingen vooraf een haalbaarheidsstudie voor te leggen om zijn slaagkansen zoveel mogelijk te verhogen. Die studie moet in elk geval een marktstudie bevatten en gegevens over de opleiding van de kandidaat-ondernemer, de toegang tot het beroep, ... Wat is de mening van de minister hierover.

Bovendien vraagt het lid zich af waarom er wordt gesleuteld aan de financiering van het educatief verlof.

De minister bevestigt het belang van de geformuleerde opmerking. Zij deelt mee dat het participatiefonds reeds strenge selectiecriteria hanteert bij de toekenning van leningen aangezien slechts 37 % van de aanvragen effectief wordt toegestaan. De begunstigden van een startlening kennen een succesratio van 80 %, een zeer hoge ratio die slechts zelden wordt gehaald bij dergelijke maatregelen. Immers, op basis van artikel 24 van het koninklijk besluit van 22 december 1992 tot regeling van de organisatie en de werking van het participatiefonds worden de leningaansvragen voorgelegd aan de raad van bestuur van het fonds. Deze beslist dan over de toekenning op basis van een aantal criteria die betrekking hebben op de eerbaarheid van de aanvrager, de beroepsbekwaamheid van de aanvrager, de technische, economische en financiële waarde van het project, de leefbaarheid van de onderneming. Bovendien worden er in de praktijk informatieloketten opgezet die belast zijn met de begeleiding van deze niet-werkenden (werklozen, geschorste werklozen, ...).

De minister verklaart dat bij nieuwe regeling van het educatief verlof enkel de financieringsmechanismen worden aangepast. Deze nieuwe regeling moet toelaten dat werkgevers sneller worden betaald wanneer hun werknemers een beroep doen op het educatief verlof.

des Affaires sociales, qui a été saisie des articles 1^{er} à 16, 19 à 23, 28, 29, 57, 58 et 67, a discuté ce projet lors de sa réunion du 27 juin 2001, en présence de la vice-première ministre et ministre de l'Emploi, ainsi que du ministre des Affaires sociales et des Pensions.

2. EMPLOI

Un membre déclare qu'il n'est pas sain d'élargir de manière inconditionnelle l'accès aux prêts du fonds de participation et d'inciter des personnes sans emploi et également des personnes, demandeuses d'emploi, qui ne bénéficient pas des allocations de chômage, à s'engager dans un projet d'entreprise sans s'assurer qu'un minimum de conditions de réussite soient réunies.

Il est d'avis qu'il serait mieux d'obliger le candidat au projet d'entreprise, qui a déjà connu un échec, à présenter préalablement à l'obtention du prêt une étude de faisabilité pour que ce candidat ait toutes les chances de réussir. Cette étude devrait intégrer des éléments d'études de marchés, de formation du candidat entrepreneur, d'accès à la profession, ... Quel est l'opinion de la ministre à ce sujet ?

Le membre se demande en outre pourquoi on touche au financement du congé-éducation.

La ministre confirme l'importance de l'observation formulée. Elle communique que le Fonds de participation applique déjà des critères de sélection sévères pour l'octroi de prêts puisque 37 % des demandes seulement sont effectivement acceptées. Les bénéficiaires d'un prêt de lancement affichent un taux de réussite de 80 %, un pourcentage très élevé que l'on n'atteint que rarement avec ce type de mesures. En effet, l'article 24 de l'arrêté royal du 22 décembre 1992 réglant l'organisation et le fonctionnement du Fonds de participation prévoit que les demandes de prêt sont soumises au conseil d'administration du fonds. Ce dernier prend une décision sur la base de plusieurs critères, qui ont trait à l'honorabilité du demandeur, à sa qualification professionnelle, à la valeur technique, économique et financière du projet et à la viabilité de l'entreprise. Dans la pratique, on a en outre créé des guichets d'information chargés de l'accompagnement de ces personnes non actives (chômeurs; chômeurs frappés de suspension, ...).

La ministre déclare que le nouveau régime modifie. Seulement les mécanismes de financement. Le nouveau régime doit permettre aux employeurs d'être payés plus rapidement lorsque leurs travailleurs ont recours au congé-éducation.

3. SOCIALE ZAKEN EN PENSIOENEN

A. Algemene bespreking

Vragen van de leden

In verband met de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid meent een lid dat momenteel alle instellingen betaald worden als zouden ze goed functioneren. Het voorgestelde artikel 2 vertrekt echter van de veronderstelling dat er niet alleen positieve sancties zijn maar ook sancties bij niet-naleving van de verbintenissen. Zijn deze bijzondere regels en voorwaarden waaronder een openbare instelling van sociale zekerheid de opdrachten vervult momenteel al opgesteld? Indien ja, hoe werden die criteria opgemaakt?

Een lid merkt op dat de door artikel 12 voorgestelde globalisering middelen onttrekt aan het RIZIV, sector van de geneeskundige verzorging. Zal deze maatregel gecompenseerd worden?

Antwoorden van de minister

In verband met de eerste vraag antwoordt de minister dat de regering nog onderhandelt over de vorm van de positieve of negatieve sancties. Aangezien men reeds ervaring op het terrein wil opdoen, mogen deze onderhandelingen het afsluiten van een eerste bestuursovereenkomst niet tegenhouden. Het is daarom de bedoeling om op 1 januari 2002 met tien instellingen van sociale zekerheid een bestuursovereenkomst af te sluiten en op 1 januari 2003 met de vier overblijvende. In deze bestuursovereenkomsten zullen duidelijke doelstellingen geformuleerd worden waardoor er een beter beoordelingskader kan worden aangeboden over de vorm van de positieve en negatieve sancties om de bestuursovereenkomst daadwerkelijk te doen functioneren.

De minister ontkent vervolgens dat er enkel positieve sancties zouden bestaan. Hij houdt het eerder bij het verschaffen van voldoende werkmiddelen waarbij het uitwerken van het instrumentarium voor de beoordeling van het functioneren nog verder moet verfijnd worden.

Wat de tweede vraag betreft, merkt de minister op dat de overdracht van het eventuele saldo van de opbrengst van de loonmatigingsbijdrage een theoretische mogelijkheid vormde aangezien deze opbrengst sinds 1997 niet meer voldoet voor de financiering van de kinderbijslag. Men kijkt integendeel bij de RSZ-PPO aan tegen een stijgend, niet wettelijk geregeld, gecumuleerd tekort vanwege de substantiële toename van de tewerkstelling op grond van artikel 60 van de organieke OCMW-wet van 8 juli 1976 en van de toepassing van de sociale Maribel.

3. AFFAIRES SOCIALES ET PENSIONS

A. Discussion générale

Questions des membres

S'agissant de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, un membre estime qu'à l'heure actuelle, toutes les institutions sont financées comme si elles fonctionnaient bien. L'article 2 proposé suppose toutefois qu'il n'y ait pas seulement des sanctions positives, mais aussi des sanctions en cas de non-respect des engagements. A-t-on déjà élaboré ces règles et conditions spéciales auxquelles une institution publique de sécurité sociale doit se conformer dans le cadre de l'accomplissement de sa mission? Dans l'affirmative, comment ces critères ont-ils été définis?

Un membre fait remarquer que la globalisation proposée par l'article 12 retire des moyens à l'INAMI, secteur soins de santé. Cette mesure sera-t-elle compensée?

Réponses du ministre

En réponse à la première question, le ministre déclare que le gouvernement négocie encore actuellement au sujet de la forme des sanctions positives ou négatives. Étant donné que l'on souhaite acquérir sans attendre de l'expérience sur le terrain, ces négociations ne peuvent pas faire obstacle à la signature d'un premier contrat de gestion. L'idée est donc de conclure un contrat de gestion avec dix institutions de sécurité sociale le 1^{er} janvier 2002, et un autre avec les quatre institutions restantes le 1^{er} janvier 2003. Ces contrats de gestion formuleront des objectifs clairs permettant de disposer d'un meilleur cadre pour apprécier la forme des sanctions positives ou négatives destinées à assurer le fonctionnement effectif du contrat de gestion.

Le ministre réfute ensuite l'affirmation selon laquelle il n'y aurait que des sanctions positives. Il préfère parler de la mise à disposition de moyens de fonctionnement suffisants, étant entendu que les instruments d'évaluation du fonctionnement devront encore être affinés plus avant.

En ce qui concerne la deuxième question, le ministre fait observer que le transfert du solde éventuel du produit de la cotisation de modération salariale était une possibilité théorique, puisque ce produit ne suffit plus depuis 1997 pour financer les allocations familiales. Du côté de l'ONSSA-APPL, on est par contre confronté, en l'absence de règlement légal, à un déficit cumulé croissant, sous l'effet de l'augmentation substantielle de l'emploi sur la base de l'article 60 de la loi organique des CPAS du 8 juillet 1976 et de l'application du Maribel social.

B. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 5

De heer Barbeaux dient amendement nr. 10 in (stuk Senaat, nr. 2-800/2). Immers de voorgestelde bepaling creëert om louter praktische redenen een onderscheid tussen uitkeringsgerechtigden naargelang het tijdstip van de uitbetaling van hun uitkering.

Om een toetsing van het grondwettelijke beginsel van de gelijkheid en niet-discriminatie te vermijden, stelt hij voor het artikel te doen vervallen.

Daarbij stelt de spreker voor om het huidige systeem te behouden en om de indexatie voor die uitkeringen die nog vooraf worden uitbetaald retroactief door te voeren namelijk via een maatregel waarbij het verschil ten gevolge van de indexering afzonderlijk, bijvoorbeeld samen met de uitkering van de volgende maand, zou uitbetaald worden.

Artikel 6

De heer Barbeaux dient amendement nr. 11 in (stuk Senaat, nr. 2-800/2) dat ertoe strekt het voorgestelde artikel te doen vervallen en hij verwijst naar zijn schriftelijke verantwoording en het advies van de Raad van State.

De minister bevestigt de bedoeling om via artikelen 5 en 6 de problemen te vermijden die zouden rijzen indien de Koning, krachtens de artikelen 25 en 26 van de wet van 2 januari 2001, uitvoeringsbepalingen zou nemen voor de vervroegde indexering van de sociale uitkeringen die worden uitbetaald tijdens de maand voorafgaand aan de maand waarop ze betrekking hebben of op de eerste werkdag van de betrokken maand. Deze problemen hebben te maken met het feit dat de aanpassing aan de index alleszins niet gelijktijdig met de betrokken uitkering kan uitbetaald worden.

Rechtzettingen achteraf (bijvoorbeeld het indexeringsbedrag voor die maand voegen bij de uitbetaling van de volgende maand) zou een reeks problemen stellen inzake correcte berekening en informatieverstrekking naar de betrokkenen, de correcte toepassing van wettelijke inhoudingen zoals de solidariteitsbijdrage, de bijdrage voor de ziekteverzekering en de bedrijfsvoorheffing indien er twee uitkeringen worden gecumuleerd (waarvan één voorafgaand wordt betaald, waarvan het geïndexeerde bedrag nog niet gekend was op dië uitbetalingsdatum). Bovendien zou deze oplossing manuele aanpassingen vereisen van de fiscale fiche die automatisch wordt afgeleverd bij de betaling. In een aantal gevallen zou er zelfs een terugvordering van (een beperkt) bedrag moeten gebeuren naar aanleiding van de indexering aangezien het mogelijk is dat ten gevolge van de indexering

B. Discussion des articles

Article 5

M. Barbeaux dépose un amendement n° 10 (doc. Sénat, n° 2-800/2). La disposition proposée fait, pour des raisons purement pratiques, une distinction entre les allocataires, selon le moment auquel leur allocation est versée.

Pour éviter à la disposition d'être confrontée au principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination, le membre propose de supprimer cet article.

L'intervenant propose de maintenir le système existant et, ce qui concerne l'indexation des allocations qui sont encore versées anticipativement, d'appliquer cette indexation rétroactivement en prévoyant que la différence résultant de l'indexation sera versée séparément, par exemple en même temps que l'allocation du mois suivant.

Article 6

M. Barbeaux dépose un amendement n° 11 (doc. Sénat, n° 2-800/2), visant à supprimer l'article proposé, il renvoie à sa justification écrite ainsi qu'à l'avis du Conseil d'État.

Le ministre confirme que les articles 5 et 6 ont pour but d'éviter les problèmes qui se poseraient si le Roi, en vertu des articles 25 et 26 de la loi du 2 janvier 2001, prenait des dispositions d'exécution pour l'indexation anticipée des allocations sociales liquidées au cours du moins précédant le mois auquel elles se rapportent ou le premier jour ouvrable du mois concerné. Ces problèmes sont dus au fait que l'indexation ne peut pas être versée en même temps que l'allocation concernée.

Les rectifications *a posteriori* (comme le fait d'ajouter le montant de l'indexation du mois en question au versement du mois suivant) poseraient une série de problèmes en ce qui concerne le calcul exact et l'information des intéressés, l'application correcte des retenues légales comme la cotisation de solidarité, la cotisation de l'assurance maladie et le précompte professionnel, dès lors que l'on cumulerait deux allocations (dont l'une versée anticipativement alors que le montant indexé n'était pas connu à la date de ce versement). Cette solution nécessiterait en outre des manipulations manuelles de la fiche fiscale qui est délivrée automatiquement au moment du paiement. Dans certains cas, un montant (limité) serait même récupéré en raison de l'indexation vu qu'il est possible que l'indexation fasse passer l'allocataire dans une tranche supérieure pour le calcul du précompte

een gerechtigde in een hogere schaal van bedrijfsvoorheffing (of solidariteitsbijdrage) terechtkomt. Inzake de informatie naar de betrokken sociaal verzekerde is dat niet zo evident.

De Raad van State vraagt zich af of de verantwoording de toets van het grondwettelijke gelijkheidsbeginsel kan doorstaan. De rechtsleer zegt dat de grondwettelijke regels van de gelijkheid niet uitsluiten dat er een verschil is in behandeling tussen categorieën van personen, voorzover dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is. De verantwoording moet beoordeeld worden rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel.

De minister is van oordeel dat de maatregel van de indexerings sociale uitkeringen betrekking heeft op twee categorieën van sociaal gerechtigden die objectief verschillen: de ene categorie ontvangt, om historische redenen, de betaling van de wedde voorafgaand aan de maand waarop ze betrekking heeft, en sommige sociale uitkeringen (kinderbijslag en pensioenen) tijdens de maand die voorafgaat aan de maand waarop ze betrekking hebben. De andere categorie — de meest omvangrijke — ontvangt de sociale uitkeringen na de termijn.

De eerste groep zal steeds beperkter worden. Het betreft de ambtenaren voor wie het recht op een rust- of overlevingspensioen is ingegaan voor 1 januari 1988 of waarvan het overlevingspensioen voortvloeit uit een rustpensioen of een wedde die nog vooruit werden uitbetaald en ambtenaren waarvan een recht op kinderbijslag in ingegaan voor 1 januari 1988. Momenteel betreft het nog 206 500 pensioendossiers (57 %) en 12 000 kinderbijslagdossiers (33 %) van ambtenaren die tewerkgesteld waren bij de centrale overheid (uitbetaling door CDVU) en 40 000 (40 %) van de kinderbijslagdossiers die worden behandeld door RSZPPO.

Vooraf de verhouding tussen de doelstelling van de maatregel en gevolgen ervan is belangrijk in de motivatie. De bedoeling van artikel 25 en 26 in de wet van 2 januari 2001 was de twee tussenliggende maanden tussen de maand waarin de spilindex wordt overschreden en de maand van de uitkering die als gevolg hiervan wordt aangepast te herleiden van twee maanden tot 1 maand.

Concreet: bij een overschrijding van de spilindex in mei, werden volgens de oude regels de uitkeringen van juli aangepast. De miljoenen sociaal uitkeringsgerechtigden die een sociale uitkering na termijn ontvangen, hadden dus pas een inkomenseffect van de indexerings eind juli. Door de maatregel van de wet van 2 januari 2001 zullen zij dit effect voelen eind juni.

professionnel (ou de la cotisation de solidarité). Cela complique l'information qu'on doit donner à l'assuré social concerné.

Le Conseil d'État se demande si la justification pourrait passer le test de la conformité au principe d'égalité, consacré par la Constitution. La doctrine considère que les règles constitutionnelles de l'égalité n'excluent pas qu'il puisse y avoir une différence de traitement entre les catégories de personnes, pour autant que cette différence repose sur un critère objectif et soit raisonnablement justifié. La justification doit être appréciée en tenant compte de l'objectif et des conséquences de la mesure contestée.

Le ministre est d'avis que la mesure d'indexation des allocations sociales concerne deux catégories d'allocataires entre lesquelles il existe des différences objectives: pour la première catégorie, pour des raisons historiques, le paiement du traitement est effectué le mois qui précède celui auquel ce traitement se rapporte et certaines allocations sociales (allocations familiales et pensions) sont liquidées dans le courant du mois précédant les mois auxquelles elles se rapportent. La deuxième catégorie — la plus nombreuse — perçoit les allocations sociales après la période.

Le premier groupe sera de moins en moins nombreux avec le temps. Il s'agit des fonctionnaires pour qui un droit à une pension de retraite et de survie a été ouvert avant le 1^{er} janvier 1988 ou dont la pension de survie découle d'une pension de retraite ou d'un traitement qui étaient encore versés anticipativement, et des fonctionnaires pour qui un droit aux allocations familiales a été ouvert avant le 1^{er} janvier 1988. À l'heure actuelle, cette catégorie comprend encore 206 500 dossiers de pension (57 %) et 12 000 dossiers d'allocations familiales (33 %) de fonctionnaires qui étaient occupés par l'autorité centrale (versements effectués par l'OCDF), et 40 000 (40 %) dossiers d'allocations familiales gérés par l'ONSS-APL.

C'est surtout le rapport entre l'objectif visé par la mesure et les conséquences de celle-ci qui importe dans la motivation. Le but des articles 25 et 26 de la loi du 2 janvier 2001 était de ramener à un seul mois le délai de deux mois séparant le mois où l'indice pivot est dépassé et celui du paiement adapté en conséquence.

Concrètement: suivant les anciennes règles, si l'indice pivot était dépassé en mai, cela se traduisait par une majoration des allocations de juillet. Les millions d'allocataires qui perçoivent une allocation sociale à terme échu devaient donc attendre fin juillet pour sentir les effets de l'indexation. Avec la mesure de la loi du 2 janvier 2001, ces personnes percevront cette incidence à la fin du mois de juin.

Voor de uitkeringsgerechtigden die hun uitkering vooruitbetaald krijgen, bestonden deze twee tussenliggende maanden niet. Concreet, een overschrijding van de spilindex in mei, had voor hen tot gevolg dat de uitkering die zij ontvangen op 30 juni of 1 juli reeds was aangepast. Met het voorliggende wetsontwerp zal dat zo blijven. Het vervroegen van de indexering voor deze subcategorie zou — zoals gezegd — leiden tot quasi onoverbrugbare uitvoeringsproblemen.

Moest er echter ooit een arrest worden uitgevaardigd dat het tegendeel aangeeft dan ziet de minister als enige oplossing het terugdraaien van de klok en de duur van de periode tussen het overschrijden van de spilindex en de effectieve aanpassing van de sociale uitkeringen opnieuw met één maand te verlengen. Om hoger vermelde praktische problemen is de oplossing zoals voorgesteld door het lid niet werkbaar in de praktijk.

De minister pleit daarom voor het behoud van de huidige tekst. Hij opteert voor de oude regeling bij de groep die wordt voorafbetaald.

De amendementen nr. 10 en 11 worden verworpen met 7 stemmen tegen 1 stem bij 2 onthoudingen.

4. STEMMING OVER HET GEHEEL

De artikelen verwezen naar de Commissie voor de Sociale Aangelegenheden in hun geheel worden aangenomen met 7 stemmen bij 3 onthoudingen.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,

Jan REMANS.

De voorzitter,

Theo KELCHTERMANS.

Ces deux mois intermédiaires n'existaient pas pour les allocataires qui perçoivent anticipativement leur allocation. Concrètement, pour ces personnes, le dépassement de l'indice pivot au mois de mai avait pour conséquence qu'elles percevaient l'allocation majorée dès le 30 juin ou le 1^{er} juillet. Il continuera d'en aller ainsi avec le projet de loi à l'examen. Ainsi qu'on l'a dit, anticiper l'indexation pour cette sous-catégorie de personnes créerait des difficultés d'application quasiment insurmontables.

Si jamais un arrêt devait aller dans le sens contraire, le ministre ne voit pas d'autre solution que de revenir en arrière et de prolonger à nouveau d'un mois la durée du délai compris entre le dépassement de l'indice pivot et l'adaptation effective des allocations sociales. Du fait des problèmes pratiques évoqués ci-dessus, la solution proposée par le membre n'est pas applicable en pratique.

Le ministre plaide donc pour le maintien du texte actuel. Il opte pour l'ancien système dans le cas du groupe qui est payé anticipativement.

Les amendements n^{os} 10 et 11 sont rejetés par 7 voix contre 1 et 2 abstentions.

4. VOTE SUR L'ENSEMBLE

L'ensemble des articles envoyés à la commission des Affaires sociales a été adopté par 7 voix et 3 abstentions.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,

Jan REMANS.

Le président,

Theo KELCHTERMANS.